**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 62 (1989)

**Heft:** 1: Appenzeller Winter = L'hiver en Appenzell = Inverno appenzellese =

Apenzell winter

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations = Manifestazioni = Events

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### VERANSTALTUNGEN MANIFESTATIONS MANIFESTAZIONI

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender der kommenden Wochen sehr früh zusammengestellt werden, Änderungen bleiben daher vorbehalten. Es besteht die Möglichkeit, dass genannte Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden. Bitte erkundigen Sie sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung der verschiedenen Anlässe.

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST, changements sous réserve de modifications. Pour des raisons techniques, le calendier des manifestations doit être établi très tôt; il est possible que des manifestations prévues doivent être à brêve échéance supprimées ou renvoyées. Nous conseillons de se renseigner auprès de l'office local de tourisme sur le déroulement des manifestations.

In Zusammenarbeit mit der SVZ hat die Redaktion «Musik und Theater» einen Kalender der Konzerte und Theateraufführungen in den wichtigsten Schweizer Städten publiziert. Diese Broschüre ist erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Postfach, 8027

nachstehenden Kalender sind alle andern Konzerte und Theateraufführungen erwähnt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

La rédaction «Musique et théâtre» a édité en collaboration avec l'ONST un calendrier des concerts et représentations théâtrales dans les plus grandes villes de Suisse. Cette brochure est à disposition des intéressés auprès de l'Office national suisse du tourisme, case postale, 8027 Zurich.

Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts et représentations théâtrales qui nous ont été communiqués en temps utile.

Bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) ist eine mit der «Schweizer Woche» herausgegebene Broschüre über Fasnachts-Anlässe erhältlich

Une liste des manifestations de Carnaval rédigée en collaboration avec la rédaction «Schweizer Woche» est disponible auprès de l'Office national suisse du tourisme (ONST).

### Aarau AG

bis 8.1. Kunsthaus: Weihnachtsausstellung der Aargauer Künstler

Saalbau: «Die Schneekönigin», Dialektmärchen nach H.Chr. Andersen 13.1. Saalbau: Aargauer Symphonie-Orchester. Leitung: Johannes Schläfli. Solistin: Madeleine Grieder, Harfe 14.1. Saalbau: Ländlermusikanten-Treffen

18.1. Saalbau: Mark Kaplan, Violine 20.1. Saalbau: «Requiem für eine 20.7. Saabau: «Requiem für eine Nonne», Schauspiel von William Faulkner 21.1. Stadtkirche: Orchester, Chor und Solisten der alten Kantonsschule. Leitung: Thomas Baldinger und Felix Forrer

### Adelboden BE

Adelboden BE
2.1. Eisschaulaufen
17.1. Ski alpin: FIS-WeltcupRiesenslalom, Herren (internationaler
Adelbodner Skitag) 23.1. Ski alpin: Internationaler FIS-Riesenslalom, Herren

Affoltern i.E. BE 28., 29.1., 2.2. Konzerte der Musikgesellschaft

### **Amriswil TG**

22.1. Evang. Kirchgemeindehaus: Nachmittagskonzert Ensemble Junge Thurgauer Solistinnen

### **Andermatt UR**

bis ca. 22.1. Verkehrsbüro: Ausstellung «REGA» (Schweiz. Rettungsflugwacht) 1.–3.1. «Sternsingen», alter Brauch 28., 29.1. Ski alpin: FIS-Rennen

**Anzère VS**22.1. Ski nordique: Course populaire de ski de fond «Derby du Chamossaire»

### Appenzell Al

1.1. Ski nordisch: Silvester-Volkslanglauf 29.1. Ski alpin: «Gonten»-Volksskilauf

### Arni i.E. BE

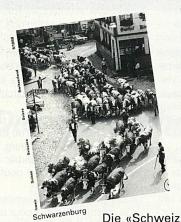
28., 29.1., 1.2. Konzert- und Volkstheaterabende

### Arosa GR

Arosa Gh.
4.1. Dorfkirche: Heidelberger
Kammerorchester. Leitung: K. Preis
15.1. Eisschaulaufen der Kinder
21., 22.1. Obersee: Windhunderennen auf Schnee 27.–29.1. Golf: Winterturnier auf dem

Obersee

### Schweiz Suisse Svizzera Svizra Switzerland Vier Nummern im Einzelverkauf









Schlitten



Die «Schweiz» berichtet in vier Sprachen über unbekannte Täler und Landschaften, malerische Dörfer und Städte, Kunstdenkmäler und Bräuche. Die kulturellen, historischen und geographischen Berichte sind mit erstklassigen, grossformatigen Schwarzweissfotos illustriert.

### **Bestellcoupon**

Ich bestelle zum Preis von Fr. 6.- + Versandspesen pro Heft:

- 12/86 Spiele П
- 1/87 Val d'Anniviers
- 2/88 Schlitten
- Bitte gewünschte Ausgaben ankreuzen
- 5/88 Schwarzenburg

Weitere 88er-Ausgaben auf Anfrage.

Ein Jahresabonnement kostet übrigens nur Fr. 53.-/Ausland Fr. 62.-

J	2	m	0	٧/	0	rr	12	m	Δ	
v	а			v	v		10		C	

Strasse:

PLZ/Ort:

Unterschrift:

Einsenden an: BUGRA SUISSE, Abonnentendienst Revue «Schweiz», Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern Äschi BE

21., 28.1. Gemeindesaal: Jodler- und Volkstheaterabende

Atzmännig SG

4., 7., 8., 14., 15., 28., 29.1. Skibob-Plausch für Alle

**Avenches VD** 

12.1. Temple: «David et Bethsabée», pièce de Fredi Teulon

**Bad Ragaz SG** 

2.1. Hotel Quellenhof: Nachmittagskonzert Trio Belle Epoque («Erinnerungen an die goldenen Zwanziger

3.1. Hotel Quellenhof: Südwestdeutsches Klavierquartett und Annette Weisbrod, Klavier

17.1. Hotel Quellenhof: Raffaele Altwegg, Violoncello, und G. Stehli-Altwegg, Klavier 29.1. Ski alpin: FIS-Slalom, Damen (auf dem St. Margrethenberg) Hotel Quellenhof: Kölner Baryton-

**Bad Scuol GR** 

Trio

11.1. Gemeindesaal: Heidelberger Kammerorchester. Leitung: K. Preis
15.1. Ski nordisch: «Passlung»,
Volkslanglauf Bad Scuol – Martina (23 Km)
16.1. Gemeindesaal: «Romeo und Jeannette», Schauspiel von Jean Anouilh 27.-29.1. Curling: Internationales open air-Turnier 29.1. Gemeindesaal: Jan Shapinsky,

Klavier

bis 3.9. Kindermuseum: Ausstellung «Schau – Spiel – Zeug» (mit zahlreichen Begleitveranstaltungen und Aktivitäten) 13.1. Kurtheater: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Urs Stäubli. Solist: Peter Elfler, Klavier 20.1. Kurtheater: Ballett des Stadttheaters St. Gallen

24.1. Kurtheater: «Der Diener zweier Herren», Komödie von Carlo Goldoni

Bäch SZ

8.1. Rad: Schweizer Quer-Meisterschaften

Basel

Konzerte und Theater bis Ende Feb. Fauteuil: «Frau Holle» Dialektmärchen nach Gebr. Grimm (Mi, Sa,

bis Feb. Piccolissimo: «Ein Jackson zuviel», Lustspiel von Arthur Newfield bis 4.2. Fauteuil: «Es war die Lerche«, Lustspiel von Ephraim Kishon im Jan. Piccolo: «Der gestiefelte Kater», Märchen nach Gebr. Grimm (Mi, Sa) 3.-28.1. Kindertheater: «E Höllefüür im Himmel», eine höllisch-himmlische Erzählung (Mi, Sa, So) 6.1. Leonhardskirche: Feierabendkonzert

Thomas Peyer, Orgel 6.1. Stadttheater (kleine Bühne): Premiere «Elend des Vergleichs», Stück von Heinz Reber, und «Die Humanisten», Stück von Ernst Jandl

7., 8., 14., 15.1. Theater Spilkischte: «Schildkrötenträume», Theater für alle ab 5 Jahren

10.1. Dorfsaal, Riehen: Wolfgang Holzmair, Bariton, Gérard Wyss, Klavier, und Gert Westphal, Rezitation 10.1. Stadtcasino: Bartok-Quartett 10.1. Stadtcasino: Bartok-Quartett
11., 12.1. Stadtcasino: Opernkonzert.
Leitung: Nello Santi. Solist: Salvatore
Fisichella, Tenor
11., 18., 25.1. Marionettentheater: 11., 18., 25.1. Marionettentneater:
«Rumpelstilzli», Dialektmärchen
12.–28.1. Baseldytschi Bihni: «Papa, a
Magd muess her», Schwank
13.1. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel 15.1. Wildt'sches Haus:

Nachmittagskonzert Rolf Mäser, Klavier und Hammerflügel 18.1. Stadtcasino: Basler SinfonieOrchester und Radio-Sinfonieorchester. Leitung: Peter Gülke. Solist: Eduard Brunner, Klarinette 19.1. Stadtcasino: Jean-Jacques Dünki,

Klavier

20.1. Leonhardskirche: Feierabendkonzert 20.1. Leonhardskirche: Feierabendkonz Matthias Schneider, Orgel 20.1. Stadtcasino: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Paul Tortelier, Violoncello 20.1. Jugendtheater: Premiere «zmittsdure», Stück über das Frwachsenwerden (müssen)

Erwachsenwerden (müssen) 20., 21., 27., 28. Marionettentheater: «Nathan der Weise», Schauspiel von G.E.

Lessing 21.1. Stadtcasino: basel sinfonietta. Leitung: Mark Fitz-Gerald. Solisten und M.

Birkenmeier, Cabaret 21., 22.1. Theater Spilkischte: «Die Stühle», Schauspiel von Eugène Ionesco 22.1. Pauluskirche: Geistliche Musik der Romantik (Nachmittagskonzert) 22.1. Theodorskirche: Nachmittagskonzert Dominik Stark

Violine, und Dominique Starck, Gitarre 25, 26.1. Bischofshof: Konzert «Ludwig Senfl und seine Zeitgenossen». Senfl-Ensemble der Schola Cantorum Basiliensis. Leitung: Michel Piguet 27.1. Stadtcasino: Serenata Basel und Instrumentalisten der Schola Cantorum Basiliensis, Basler Madrigalisten und Vokalsolisten (Vorkonzert 18.15-19 Uhr) 27.1. Leonhardskirche: Feierabendkonzert

Dieter Gloes, Orgel
28, 29.1. Theater Spilkischte: «Trio
Bremen», Theater für Kinder ab 7 Jahren
und Erwachsene

Stadtcasino: Nachmittagskonzert Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Vokalsolisten

Wildt'sches Haus Nachmittagskonzert Oliver Widmer, Bariton, und R. Mäser, Klavier 31.1. Stadtcasino: Beaux Arts Trio

Ausstellungen und Messen

bis Frühling Museum für Volkskunde: «Pietra ollare», Specksteinverarbeitung im Tessin

his März Museum für Volkskunde: Licht. Laternen, Feuer bis 28.2. Museum für Volkskunde:

Sonderausstellung «Krippen – Zeugnisse der Volkskultur»

bis 27.2. Historisches Museum: Gemälde von John Ruskin

bis 26.2. Kunstmuseum: «Skizzen» bis 5.2. Gewerbemuseum: Exotische Welten – europäische Phantasien bis 31.1. Naturhistorisches Museum: Dem Einhorn auf der Spur bis 29.1. Architekturmuseum:

Zuckerbäcker und Archäologe – der Hofkonditor Carl May und sein Vorbild Piranesi

bis 29.1. Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: «Jeder bau nach seinem Sinn, aber Regel sei darin», Baukästen aus zwei

Jahrhunderten 20.–22.1. Muba: Basler Ferienmesse 27., 28.1. Muba: Europäische Münzenbörse

31.1.–5.2. Muba: «Swissbau», Baufachmesse Basel

**Feste und Folklore** 

«Vogel Gryff», alter Brauch und Volksfest

Sport

28., 29.1. Eiskunstlauf: Basler Eistanz-Cup

Diverse

9.-14.1. Saalbau St. Johann: «Räppliserenade»

Bellinzona TI

fino al 5.2. Villa dei Cedri: Pitture de Filippo Boldini e Edmondo Dobransky (proposta per una collezione)

Bergün GR

7.1. «Schlitteda», alter Brauch (Pferdeschlittenfahrten)



Wir laden Gruppen ab 10 Personen freundlich ein, unseren Betrieb zu besichtigen. Eine interessante Tonbildschau führt Sie zu den Geheimnissen des Appenzeller Alpenbitter.

Auskunft und Anmeldung bei:

Emil Ebneter & Co. AG, 9050 Appenzell, Tel. 071 87 17 17



### Geschnitzte Möbel Anis- und Bibermodel sowie andere Holzbildhauerarbeiten

Weissbadstr. 8, CH-9050 Appenzell, Tel. 071 87 10 34

### Bern

Konzerte und Theater

bis 21.1. Atelier Theater: «Zwiebeln und Butterplätzchen», Lustspiel von Johnnie Mortimer und Brian Cooke bis 8.1. Theater am Käfigturm: «Charleys Tante», Schwank von Brandon Thomas 10.–28.1. Theater am Käfigturm: «My Fründ Hanspi», Dialektkomödie nach M.

Chase 16.1. Rathaus zum Äusseren Stand: Soiree der Solisten des Berner Symphonieorchesters 16.1. Rathaus: Konzer

Galantes», M.Ph. Meystre und B. Cramoix 17.1. Casino: Berner Vokalensemble. Leitung: F. Pantillon, Solistin: Teresa Berganza, Sopran

20., 22.1. Heiliggeistkirche: «Der Messias», Oratorium von G.F. Händel 21.1. Casino: Aargauer Symphonie-Orchester, Chöre, Vokalsolisten. Leitung: C. Cajöri

21., 22.1. Altes Schlachthaus: Jugendkonzert Ensemble | Salonisti 22.1. Kirche, Spiegel: Nachmittagskonzert Claude Rippas, Trompete, und Jürg Neuenschwander, Orgel

22.1. Casino: Philippe Laubscher, Orgel 22., 23., 29., 30.1. Theaster am Käfigturm: «Zehn kleine Negerlein», Kriminalstück von Agatha Christie 23.1. Konservatorium: E. Schwaar,

Klavier

23.1. Casino: Heidelberger 25.7. Casino: neidenberger Kammerorchester. Leitung: K. Preis 25.1.–4.3. Atelier Theater: «Draussen vor der Tür», Schauspiel von Wolfgang Borchert

27.1. Casino: Medizinerorchester Bern. Leitung: T. Muhmentaler. Solisten 28.1. Kunsthalle: IGNM-Vokalsolisten Bern. Leitung: Hans Eugen Frischknecht. Solistin: Ingrid Frauchiger, Sop0ran 29.1. Heiliggeistkirche: Konzert Bach-Kantaten

Kantaten 30., 31.1. Radio-Studio: Stamic-Quartett 31.1. Konservatorium: Trio Basilea 31.1.–26.2. Theater am Käfigturm: «Katharina die Kühne», Dialekt-Lustspiel von Hans Gmür

Ausstellungen und Messen

bis 23.2. Landesbibliothek: Ausstellung «Lachende Kinder», Kinderbuchsammlung bis 19.2. Kunstmuseum: Installationen, Video und Konzepte von Vollrad Kutscher

bis anf. Feb. Kunstmuseum: Meisterzeichnungen vom 17. Jahrhundert bis zur Gegenwart («Intensität in den Fingerspitzen») bis 12.2. Kunstmuseum: Die Welt der bis 12.2. Kuristinuseum: Die Ver Collagen von Max Ernst bis 29.1. Historisches Museum: Ausstellung «Frauenberufsbild – Frauenerwerbsarbeiten» bis 15.1. Dampfzentrale: Weihnachtsausstellung 5.1.—26.2. Käfigturm: Reihe «Berner Regionalmuseen – Museum Chüechlihus

Lagnau»

12.–15.1. Allmend: Berner Ferienmesse

14.1.–19.2. Kornhaus: Arctic Design –
Finnlands Antwort auf die Kälte

28.1.–12.3. Kunsthalle: Wandzeichnungen von Sol LeWitt

6.-8.1. Curling: Herren Grand Prix-Turnier 13.-15.1. Curling: Damen Grand Prix-Turnier

Beromünster LU

6.1. «Dreikönigssingen», alter Brauch

3.1. Kongresshaus: «Der Schwanensee», Ballett von P.I. Tschaikowksy 11.1. Kongresshaus: Berner Vokalensemble 15.1. Kongresshaus: Heidelberger Kammerorchester. Leitung: K. Preis 25.1. Kongresshaus: Christian Zacharias,

**Bigenthal BE** 

28.1. Winterkonzert der Musikgesellschaft

Blatten-Belalp VS

14., 29.1. Skibob-Plausch für Alle 21., 22.1. Ski alpin: Belalp-«Hexen»-Volksabfahrt

Bleienbach BE

14., 19., 21.1. Mehrzweckhalle: Konzert-und Volkstehaterabende

**Bosco Gurin TI** 

7., 8.1. Sci alpino: Corse per la coppa del mondo, femminile

Le Brassus VD

21., 22.1. Ski nordique: Concours de saut à ski pour la coupe d'Europe 29.1. Ski nordique: Course populaire de ski de fond «Genevois»

**Braunwald GL** 

1.1. Kirche: Nachmittagskonzert zum Neujahr Ensemble Complesso strumentale

21.1. Sombreros Guggenmusiktreffen 24.1. Simplonhalle: «West Side Story», Musical von Leonhard Bernstein

**Brigels GR** 

6.1. «Dreikönigssingen», alter Brauch

15.1. Stadtkirche: Aargauer Symphonie-Orchester. Leitung: Johannes Schläfli. Solistin: Madeleine Grieder, Harfe

**Brunnen SZ** 

6.1. «Greiflet und Plöder», alter Brauch zum ersten Fasnachtstag 20., 21.1. Fasnacht: Katzenmusik-Fest

**Bulle FR** 

jusqu'au 15.1. Musée gruérien: «Gnomes, sorciers, fées et Cie», illustrations originales de Beat Brüsch

Burgdorf i.E. BE

19.1. Casino-Theater: «Zwiebeln und Butterplätzchen», Lustspiel von Johnnie Mortimer und Brian Cooke 22.1. Sekundarschule Gsteighof: Nachmittagskonzert Kammerorchester Burgdorf, Leitung: Kurt Kaspar, Solisten 25.1. Casino-Theater: «Das Zauberschloss», Puppentheater für die

2.1. Kirche Crasta: Musik für Panflöte und Orgel

Champfèr GR

3.1. Kirche: Musik für Panflöte und Orgel

Château-d'Oex VD

21.–29.1. Aviation sportive: Semaine alpine de ballons à air chaud

La Chaux-de-Fonds NE

jusqu'au 5.3. Musée d'histoire et médaillier: Exposition du 100e anniversaire du bataillon des sapeursnompiers «Du tocsin au 118»

jusqu'au 22.1. Musée de beaux-arts: Hommage à Lucien Schwob jusqu'au 15.1. Musée d'histoire naturelle: Exposition «les chauves-souris» 13., 14.1. Théâtre: «Der Zigeunerbaron», opérette de J. Strauss Salle de musique: Tatiana Nicolaeva, piano Nicolaeva, piano 25.1. Théâtre: «Léopold le bien-aimé», pièce de Jean Sarment 29.1. Grand Temple: Concert de l'ensemble baroque

Cheseaux-Noréaz VD

27.1. Centre Champ-Pittet: Improvisations per le Groupe «W»

Chur GR

Chur GR
bis 31.3. Rätisches Museum: «Textilien
aus sechs Jahrhunderten»
bis 8.1. Kunstmuseum: Jahresausstellung
der Bündner Künstler
7.1. Hotel Marsöl: Ländlerkapellentreffen
19.1. Stadttheater: Premiere «Das
Postamt», Schauspiel von R. Tagore
21.1. Stadttheater: «Candida», Schauspiel von G.B. Shaw

Crans-Montana VS

13.–15.1. Courses internationales de chiens de traîneaux 27.-29.1. Curling: Grand Prix suisse open

29.1. Ski nordique: «Foulée blanche», course populaire de ski de fond

**Davos GR** 

bis 31.3. Kirchner-Museum: Gedächtnisausstellung «Werke 1917-1923» bis 8.1. Kongresszentrum: Weihnachtsausstellung der Davoser Künstler

4.1. Kongresszentrum: «Zähmung der Widerspenstigen», Schauspiel von William

Shakespeare
6.1. (ev. 9.1.) Englisch-Schweizerisches
Parlamentarier Skirennen

7.1. Kongresszentrum: Rock-Festival 7., 8., 21., 22.1. Eisschnelllauf: Internationale Schweizermeisterschaften 9.1. Kongresszentrum: «Schwanensee», Ballett von P.I. Tschaikowsky
10., 11.1. Eisschnelllauf: Internationaler

Davoser Sprint

14., 15.1. Eisschnelllauf: Internationales

Weltcuprennen, Herren 19.1. Kongresszentrum: «Giselle», Ballett von A. Adam 20.–22.1. Reitsport: Pferdeschlitten-

Fahrturnier 26.1.–1.2. Kongresszentrum: European

Management Forum 30.1. Kirche St. Johann: Konzert Teresa Berganza, Mezzosopran

Degersheim SG

15.1. Claudia Dora, Violine, Conradin Brotbeck, Violoncello, und Claudia Sutter, Klavier

Delémont JU

6.1. 700e anniversaire de la ville de Delémont: Manifestation anniversaire 28.1. Concert de la Chorale des enseignants du Jura

Disentis GR

29.1. Ski nordisch: «Surselva»-Marathon, Volkslanglauf, Suisse Loppet (42 Km)

Dornach SO

6., 7.1. Goetheanum: «Das Oberuferer Dreikönig-Spiel»

Eggiwil i.E. BE

28., 29.1., 1., 4.2. Konzert- und Volkstheaterabende

Eigenthal LU

22.1. Ski nordisch: Schweizerischer Ski-Distanzlauf

Einigen BE

29.1., 4.2. Konzert- und Volkstheaterabende

**Engelberg OW** 

21.1. Ski alpin: «Titlis 3030»-Volksabfahrtsrennen Eriswil i.E. BE

21., 22., 28.1. Konzert- und Volkstheaterabende

1., 3.1. Neujahrskonzerte Ensemble St. Georg

**Ersigen i.E. BE**11., 14.1. Bären: «Spinnet», alter Brauch und Volksfest



### Pauschal-Angebote rund ums Jahr

- Ski + Tennis
- Gesundheitswochen
- Wanderferien
- Fotoerlebnis Alpstein
- Kletterkurse

Verlangen Sie die Spezialprospekte bei den VERKEHRSBÜROS APPENZELLERLAND 9050 Appenzell AI / 9063 Stein AR

> Tel. 071 87 41 11 071 59 11 59 Telex 883 723

### AUSBILDUNG IN DER SCHWEIZ L'ENSEIGNEMENT EN SUISSE



### **Institut Montana, Zugerberg**

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

Nederlandse sectie: vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

American Section: Grades 5-12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Vorbereitungskurse für International Baccalaureate.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg



### SCHOOL OF TOURISM - SECRETARIAT

Since 1968 / 20 years of quality teaching English and French Sections

- Professional training of Travel- and Ticket-Agents
- Executive Secretaries Hostesses Receptionists Options: Tourism, Computer Studies, Management
- Intensive French Programme «Alliance française»

### ACADÉMIE DE LANGUES ET DE COMMERCE

8, rue Winkelried - 1201 Geneva - Switzerland - Tel. 022 317757



## **SCHWEIZERISCHES**



# 3030 Bern Helvetiaplatz 4

Permanente Ausstellung über die Geschichte der Post und des Fernmeldewesens in der

Wertzeichensammlung PTT – eine der grössten und kostbarsten Briefmarkenausstellungen der Welt

### Sonderausstellung im Markenraum:

20. Dezember 1988 bis 12. März 1989

Altrussland

Aussteller: Z. Miklusky, St. Gallen

Geöffnet:

Montag 14-17 Uhr Dienstag bis Sonntag:

Mitte Mai-Mitte Oktober 10-17 Uhr

Mitte Oktober-Mitte Mai 10-12 und 14-17 Uhr

An hohen Feiertagen bleibt das Museum geschlossen

Eintritt frei

### **Escholzmatt LU**

1.1. Ski nordisch: Neujahrs-Volkslanglauf

### Estavaver-le-Lac FR

Salle de la Prillaz: «La Cenerentola», opéra de Gioacchino Rossini

### Fahrwangen AG

«Meitlisunntig», alter Brauch und

### Volksfest

Flims GR 7.1. Ski nordisch: Volkslanglauf 9.–14.1. Curling: Internationales Sechs-Tage-Turnier

21.1. Gemeindesaal: Premiere Volkstheater

Schlitteln: «Foppa-Derby», Volksrennen

31.1. Gemeindesaal: «Früsch vo de Läbere», Cabaret Peach Weber

### Flühli LU

27., 28.1., 1.2. Ski nordisch: Schweizermeisterschaften

### Frauenfeld TG

10.1. Casino: Dimitri, Pantomime und Clown

11.1. Casino: Linde-Consort 23.1. «Bechtelistag», alter Brauch 28.1. (prov.) Internationales Frühjahrs-Faustballturnier

**Fribourg/Freiburg** *jusqu' 5.3.* Musée d'histoire naturelle:
Crânes

jusqu'au 15.1. Musée d'art et d'histoire: Oeuvres de Hafis Betschzinger jusqu'au 12.1. Université: «La

Cenerentola», opéra de Gioacchino Rossini jusqu'au 7.1. La Clef du Pays: Exposition de décorations de Noël 8.1. Conservatoire: Concert «Quatre fois

la chaconne de Bach» 10.1. Pont de Berne: «Fondue de

l'Amitiè», rencontre pour marquer le début de la campagne «La ville suisse» 17.1. Université: Hiroko Sakagami, piano 18.1. Université: «La danse des poules»,

production de Abel et Gordon 20.1. Temple: Ensemble Franç Temple: Ensemble François le Grand de Genève. Direction: D. Gobet.

22.1. Eglise St-Pierre: Rudolf Scheidegger, orgue

24.1. Université: «Léopold le bien aimé», pièce de Jean Sarment 27.1. Café des Grand'Places: «Maurice et

Miles», concert pour les enfants

Frutigen BE

2.1. Hotel Simplon: «Heidi», Kindertheater von Johanna Spiry 22.1. Kirche: Nachmittagskonzert Kammerorchester Steffisburg 28., 29.1. Eidgenössische Turner-Skitage 28., 29.1. Hotel Simplon: Jodler- und Theaterabende

### Genève

Concerts et théâtres 5.–15.1. Théâtre de Carouge: «La double inconstance», pièce de Marivaux 6.1. Grand Casino: Best of Broadway 6.-8., 13.-15. 1. Salle centrale: «La vie parisienne», opérette de Jacques Offenbach

7.1. Grand Casino: «Carmen», opéra de

Georges Bizet 10.1. Conservatoire: Paul Badura-Skoda, piano

10.1. Collège des Courdiers: «The Rivals», pièce de R.B. Sheridan (représentation en anglais)
10.–14.1. Comédie: «La contrebasse»,

pièce de Patrick Süskind 10.1.–11.2. Théâtre de Poche: «Emilie ne

sera plus jamais cuillie par l'anémone», pièce de Michel Gareau

11.–22.1. Salle Marcelle-Moynier: «Les Chaudoudoux», pièce théâtrale pour les enfants 12.1. Grand Théâtre: «Le piano à 4

mains», concert pour les enfants commenté de Suzanne Jusson et Arié Dzierlakta

13.-15., 20.-22.1. Centre paroissial de la Servette: «J'veux du bonheur», pièce de Michel Viala

14.1. Sud des Alpes: Concert de Jazz Trio Bravo

15.1. Grand Théâtre: Matinée Collegium academicum. Direction: Philippe Corboz. Soliste: Catherine Fuchs, hautbois 15.1. Chapelle prot., Grand-Lancy:

Concert de l'après-midi Elisabeth Moak,

piano 17.1.–5.2. Théâtre le Caveau: «Le paradoxe du comédien», pièce de Denis Diderot

18.1. Eglise luthérienne: Heidelberger Kammerorchester. Direction: K. Preis 18.1.–4.2. Théâtre du Grutli: «Macbeth», tragédie de William Shakespeare 19.1. La Traverse: «A quoi ça sert», 79.1. La Traverse: «A quoi ça sert», théâtre pour les enfants 19.–29.1. Salle Patino: «Nationalité française», pièce de Yves Laplace 20.1. Sud des Alpes: Concert de Jazz Tiziana Ghiglioni Trio 20., 21.1. Musée d'instruments anciens de suprime Franche Are Artique.

musique: Ensembe Ars Antiqua 22.1. Auditoire Calvin: Concert du

crepuscule 23.1. Conservatoire: Trio Cartier-Bresson,

Oleg et Guye 24.1. College des Coudriers: «The Real Thing», pièce de Tom Stoppard (représentation en anglais) 24.–28.1. Comédie: «Le monde de Albert

Cohen», pièce de Albert Cohen 24.–28.1., 1.–4.2. Centre Marignac, Grand-Lancy: «La comédie du langage», pièce de Jean Tardieu

26.1. Salle des Fêtes, Thônex: Henri Des, chansons

26.1. Victoria Hall: Detroit Symphony Orchestra. Direction: Günther Herbig. Soliste: Sabine Meyer, clarinette 26.1. Cathédrale St-Pierre: Ensemble de cuivres Melodia et Harmonie Landwehr 26., 27.1. Collège de Saussure: Orchestre

du Collège de Genève 26., 28., 29.1. 7ème de St-Gervais: «Le ballon», théâtre de marionnettes pour les enfants

27.1. Sud des Alpes: Concert de Jazz Serge Lazarevitch Trio

29.1. Studio Ansermet: Collegium academicum. Direction: Thierry Fischer. Solistes

29.1. Eglise cath.-chrétienne: Oeuvres pour choeur et orchestre de Gioacchino Rossini 29.1. Victoria Hall: «Rinaldo», opéra de

G.F. Händel (version de concert) 29., 30.1. Grand Théâtre: Beaux Arts Trio 31.1. Grand Casino: «Léopold le bien aimé», pièce de Jean Sarment

Expositions et foires jusqu'en avril Collection: Barbier-Muller:

Coupes cérémonielles des mers du sud jusqu'au 2.4. Musée d'art et d'histoire: Les châles de Cachemire en janv. Musée d'ethnographie: Navigateurs des mers du sud jusqu'au 22.1. Musée d'art et d'histoire: Jacques-Laurent Agasse, peintre genevois jusqu'au 15.1. Musée de Carouge: Oeuvres en céramique de Marcel Noverraz jusqu'au 15.1. Collections Baur:
Exposition «Le goût d'un connaisseur»
jusqu'au 14.1. Centre genevois de gravure
contemporaine: Estampes de Mori Shigeru jusqu'au 8.1. Musée Rath: Estampes et manuscripts de Calder, Chagall, Mirò et Moore (fondation Gerald Cramer) jusqu'au 8.1. Musée Rath: Peintures de Miriam Cahn 3.–31.1. Bibliotheca Bodmeriana,

Cologny: Expositions «Dante et son temps» et «Lord Byron et le romantisme anglais» (jeudi 14-18, premier mardi du mois 18-20 h)

10.1.–18.2. Maison des arts du Grutli: Photographies de Frantisek Drtikol 17.–22.1. Palexpo: «Transpublique», salon international des transports publics 19.1.-7.2. Musée de l'Athénée: Peintures de Arthur

25.1.-26.2. Musée Rath: Sculptures et dessins de Charles de Montaigu. – Oeuvres de Silvie et Cherif Defraoui

### Sports

19., 20.1. Football: Tournoi international en salle 21.–29.1. Hotel Intercontinental: Tournoi

international d'echecs open 21.–29.1. Tennis: Championnats suisses 27.–29.1. Natation: Championnats

internationaux indoor

### Divers

11.–14.1. Nouveau Théâtre de Poche: Une semaine à la rencontre des auteurs quebecois

### Gersau SZ

23.1. Eröffnung der Fastnacht

# Ferien in Graubünden. Aufleben.





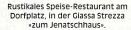
### HOTEL WEISSES KREUZ BERGÜN

Traditionelles Komfortable





181



Grillabende Bündner Spezialitäten.



A. + P. Raffainer, Tel. 081 73 12 03

### HOTEL-RESTAURANT-**PIZZERIA**

### PIZ ELA

G. u. A. Liesch, 7482 Bergün Ø 081 73 11 68 Das beliebte Haus am Platze. Preiswerte Zimmer, Gruppenermässigung. Günstige und prompt servierte Tellergerichte. Orig. ital. Pizzas. Bündner Spezialitäten.



Das komfortable, familienfreundliche \*\*\*\*Hotel am Ziel der Schlittelbahn.

Arvenstübli, Grillraum, Après-Ski-Bar und Discothek. Hallenbad, Saunas, Curling und Squash. Komfortable Zimmer und Appartement-Wohnungen.

Tel. 081 73 13 82

Fam. J. + E. Nager, Direktion



Rustikales Speise-Restaurant Heimelige TIL Tel. 081-731126

Fam. R. +A. Uffer, 7482 Bergün



neue Beleuchtung - neue Präparation

Verkehrsverein Bergün, Tel. 081 73 11 52

Glarus bis 9.1. Kunsthaus: Glarner Kunstschaffende. – Sonderausstellung «Das Murmeltier»

12.1. Kantonsschule: «Kopfgeburten», Mime Crouton

20.1. Kantionsschule: Liederabend Wolfgang Holzmair, Bariton; am Klavier

Anna Wagner 27.1. Kantonsschule: «Liliom», Schauspiel von Ferenc Molnar

### Gonten Al

29.1. Ski nordisch: Volkslanglauf

### Grächen VS

10.–12.1. Ski alpin: Europacup-Rennen, Damen

**Grimentz VS** 21., 22.1. Curling: Tournoi international

### **Grindelwald BE**

1.1. Curling: Neujahrsturnier 5.1. Kirche: Konzert H Ruchti, Klavier 13.–15.1. Ski alpin: Weltcup-Rennen, Damen (Abfahrt, Slalom, Super-G, Kombination)

13.–15.1. Curling: Internationale Meisterschaft (Herren Grand Prix-Turnier) 22 -28.1. «World Snow Festival» mit Schneeskulpturenwettbewerb

25.1. Kongressaal: «Früsch vo de Läbere», Cabaret Peach Weber 31.1. Kongressaal: Wiener Festival-Ballett Grosshöchstetten i.E. BE

## 14., 15., 21., 22., 25., 28.1. Hotel Sternen: Jodler- und Volkstheaterabende

**Grünenmatt i.E. BE** 28., 29.1., 4. 2. Jahreskonzerte der Musikgesellschaft

### **Gstaad BE**

2.1. Ski nordisch: Berner Oberländer Skispringertournee

27.1. Kirchgemeindehaus: «Früsch vo de Läbere», Cabaret Peach Weber

### Hallwil AG

2.1. «Bärzelitag», alter Neujahrsbrauch

### Haute-Nendaz VS

22.1. Ski alpin: Course populaire pour toute la famille

Ski nordique: Course populaire de ski de fond «Monts-de-Riaz»

### Heimberg BE

13.1. Kirchgemeindehaus: Christian Schwander, Hackbrett, und Jürg Neuenschwander, Orgel

### Heimisbach i.E. BE

14., 15., 18., 21.1. Konzert- und Volkstheaterabende

### Herisau AR

12.1. Casino: Liederabend Vokalquartett und Irwin Gage, Klavier 19.1. Pfarreiheim: «Jedermann», Puppentheater nach G.E. Lessing

### Herzogenbuchsee BE

14.1. Rad: Internationales Quer 21., 26., 28. 1. Hotel Sonne: Konzert- und Volkstheaterabende

### Hinwil ZH

29.1. Ski nordisch: Hinwiler Volkslanglauf Hinwil - Wernetshausen

### Hoch-Ybrig SZ

7., 8.1. Ski alpin: FIS-Rennen

### Horn TG

bis 2.1. Bad Horn: Oelgemälde und Aquarelle von Karl J. Schaufelberger

### **Huttwil BE**

21., 22., 25. 1. Rohrbach: Volkstheater-Aufführungen

### Interlaken BE

2.1. «Harder-Potschete», alter Brauch zum

Neujahr mit Umzug

14.1. Kursaal: «Katharina die Kühne»,
Dialekt-Lustspiel von Hans Gmür

14.1. Stadtkeller Unterseen: «Variationen», Pantomime Willi Fiolka 15.1. Kursaal: «Schellen-Ursli», Kindertheater von Selina Chönz und Alois Carigiet

Kursaal: «Der Schwanensee», Ballett von P.I. Tschaikowsky 21.1. Schlosskeller: «Tschou zäme», berndeutsche Lieder 22.1. Kursaal: Konzert des Mediziner-Orchesters Bern 27.1. Stadtkeller Unterseen: «Ä Wink mit

em Pfötli», Puppentheater für die Kinder

### Kandersteg BE

1.1. «Pelzmarti», alter Brauch zum Jahreswechsel 14., 15.1. Internationale Schlittenhunderennen 14., 15., 21., 22.1. Curling: Junioren-B-Meisterschaft

### Kerns OW

7.1. Fasnachtseröffnung

Volks-Schlittelrennen

### **Klosters GR**

18.1. Schulhaus: «Der kleine Muck», Puppentheater für die Kinder

### Konolfingen i.E. BE 14., 21.1. Winterkonzerte des

Musikgesellschaft

### Küssnacht a.R. SZ

11.1. Zentrum Monsejour: «Das Zauberschloss», Puppentheater für die

### Langenthal BE

10.1. Stadttheater: «Zwiebeln und Butterplätzchen», Lustspiel von Johnnie Mortimer und Brian Cooke

18.1. Stadttheater: Long Valley Jazz Band
26.1. Hotel Bären: Hansheinz Schneeberger, violine, und Rudolf Wangler, Gitarre

### Langnau i.E. BE

19.1. Sekundarschule: Basel Brass Quintet 28., 29.1., 1., 4.2. Jodler- und Volkstheaterabende 29.1. Jugendkonzert

### Lauenen BE 1.1. Kirche: Neujahrskonzert

### Laufenburg AG

bis 9.4. Museum Schiff: Burgen - Türme -Tore 19., 26.1. Fasnacht: 1. und 2. «Faisse» (am 26.1. mit Tschättermusik)

### Concerts et théâtres

jusqu'au 11.1. Cabaret-Théâtre des Faux-Nez: «Et pendant ce temps nos deux héros ...», two-men-show jusqu'au 7.1. Théâtre Kléber-Méleau: Dimitri, clown et pantomime 15.1. Salle Paderewski: Matinée Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Mendi Rodan. Soliste: Daniel Suter, violoncelle 17.1. Scots Kirk Hall: «The browning version», pièce de A.A. Milne (représentation en anglais)
17.1.–4.2. Théâtre de Vidy: «Madame de Sade», pièce de Yukio Mishima 19., 25.1. Musée de l'Ancien-Evêché: Concerts de musique classique



Auskunft und Prospekte Verkehrsbüro Samnaun 7563 Samnaun Tel. 084 3 51 54

# Klosters

### **GOTSCHNA / PARSENN MADRISA**

attraktive Skiferien ohne Wartezeiten Gemütliche Hotels und Ferienwohnungen

Verkehrsbüro 7250 Klosters Tel. 083 / 4 18 77

### Schlittelferien im Bergdorf

Verkehrsbüro 7057 Langwies Tel. 081 33 15 55



- Pirigen / Fondei / Sapün -

3 gepflegte Schlittelbahnen je 3 km Schlittelplausch!!!

Das Engadinerdorf unter Heimat-schutz, der familienfreundliche Ort für Ruhe und Erholung

### **ARDEZ** SUR EN BOS-CHA

- Beleuchtete Langlaufloipe Schlittelbahn, Wanderwege Familienskilift Eisplatz



Società da trafic Tel. 084 9 23 30 CH - 7549 Ardez

### Mein Ziel SAVOGNIN

... das Skivergnügen für die ganze Familie

- 80 km Pisten

Informationen: Kur- und Verkehrsverein 7460 Savognin Tel. 081 74 22 22

Fachgeschäft für SPORT+MODE Grösste Auswahl in Davoser Schlitten, Sport und Rennrodel

Vermietung und Verkauf:



Tel.-Reservation 081 73 11 65, 7482 Bergün

### Sonnenterrasse LU Lüsai

Die höchst gelegene, politische Ge-meinde, 1920 m.

Für die ruhigsten und schönsten Tage im Jahr. Ferienwohnungen und -häuser.

Pension, Restaurant, Wanderwege, Langlaufloipe

KURVEREIN, 7534 Lü/GR Tel. 082 851 81

### am Splügenpass

- Alpin: rassig für Könner lässig für Geniesser
   Die Hochburg für Langlauf

- «Ferien im Passdorf»
  Hotel-Arrangements zu günstigen Preisen
  Heimelige Ferienwohnungen

Auskunft und Prospekte: Verkehrsverein Splügen 7435 Splügen, Tel. 081 62 13 32

TSCHIERV FULDERA LÜ VALCHAVA STA. MARIA MÜSTAIR



### Das Tal für den Geniesser

- Ideal für Familien, Skischule, Kinderbetreuung Langlaufloipe durch das ganze Tal

Schlitteln und Schlittschuhlaufen
Verkehrsverein Val Müstair, 7537 Müstair
Tel. 082 85566, 9.00–11.00/14.00–18.00 Uhr
Sa nachmittag/Sonntag geschlossen

Le Prese und Umgebung 1000 m oschiavo

Ausgangsort für Skisport auf Diavolezza, Lagalb (30 Auto-/Bahn-minuten) und Engadin.

Attraktive Preise, günstige Wo-chenpauschale inkl. Oberengadiner Skipass.

Ski-Wanderwoche

Auskunft, Prospekte: Verkehrsverein, 7742 Poschiavo, Tel. 082/5 05 71

24.1. Palais de Beaulieu: Detroit Symphony Orchestra. Direction: Günther Herbig. Soliste: Sabine Meyer, clarinette 27.1. Salle Paderewski: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Lawrence Foster. Solistes 29.1. Salle Paderewski: Matinée Orchestre de la Suisse romande. Direction: Lawrence Foster. Soliste: Isabel Demenga,

31.1. Salle Paderewski: Concert «à la découverte» (musique de chambre classique)

### Expositions

violon

jusqu'au 12.3. Hermitage: Chefs-d'oeuvre des musées de Liège (cent ans de peinture occidentale, du pré-impressionnisme à l'Ecole de Paris (Corot, Boudin, Picasso, Chagall)

iusqu'au 12.2. Musée de l'Elysée: Photographies de Krzysztof Pruszkowski et Bettina Rheims. – Exposition «World Press **Photo»** 

Photo jusqu'au 5.2. Musée de l'Elysée:
Photographies de Wilhelm van Gloeden jusqu'au 24.1. Musée de l'art brut:
Acquisitions récentes et oeuvres de Gaston

jusqu'au 8.1. Musée des arts décoratifs: Dessins de Gérald Poussin, et affiches de Joost Swarte

### Divers

22.-25.1. Ballet: Concours international des jeunes danseurs (Prix de Lausanne)

Lauterbrunnen BE 29.1. Ski nordisch: Volkslanglauf

### Lenk i.S. BE

1.1. Ski nordisch: Neujahrs-Skispringen 7., 8.1. Schlittenhunderennen: Offene Schweizermeisterschaft

### Lenzerheide GR

14., 15.1. (prov.) Skibob: Schweizercup-Rennen Ski nordisch: Volks-Nachtlanglauf

(20 Km) 22.1. Ski nordisch: «Planoiras»-Volkslanglauf (30 km)

Leukerbad VS bis 31.1. Kulturzentrum: Drechslerarbeiten

### Fürstentum Liechenstein

im Jan. TaKino, Schaan: «Loriots dramatische Werke», Mini-Dramen von

Vicco von Bülow
5.–9.1. Gemeindesaal, Balzers:
Ausstellung «Bilder Alt Balzers»
6.1. Hotel Gorfion, Malbun: Kliby und Caroline 11., 12.1. TaK, Schaan: «Tartuffe»,

Komödie von J.B. Molière 14.1. Vaduzer-Saal, Vaduz: Premiere «Der Graf von Luxemburg», Operette von Carl

Millöcker 14., 15.1. Steg: Liechtensteinische Langlaufmeister schaften (Staffel) 15., 29.1. Gemeindesaal, Balzers: Vokalensemble Ulrich von Liechtenstein. Leitung: Albert Frommelt 20.1. Gemeindesaal, Balzers: Chamber

20.1. Gemeindesaal, Balzers: Chamber Orchestra of Europe. Leitung und Solist: Andras Schiff, Klavier 21.1. Hornschlittenrennen Sücka – Steg 29.1. Ski alpin: «Pfälzerhütte-Edelweiss-Derby», Skirennen für Tourenfahrer «wie

### Liestal BL

anno dazumal»

14.1.–26.2. Kantonsmuseum: Walter Ballmer – ein Designer zwischen Kunst und

Graphik
21.1. Stadtkirche: Neues Orchester Basel. Leitung: Bela Guyas

24.1. Altes Zeughaus: Konzert «Podium junger Künstler» (Trio Mobile)

### Locarno TI

fino all' 8.1. Elisarion, Minusio: Dipinti di Livio Leoni

19.1. Centro culturale Elisarion, Minusio: Concerto pomeridiano Trio Thomas Major, Paul Szabo e Johann Gottschall 22.1. Centro culturale Elisarion, Minusio: Concerto pomeridiano Barbara Eleonora Pozzoli, pianoforte

31.1. «Bandiir Sgianè», festa popolare

### Le Locle NE

13.1. Ski alpin: Coupe nocturne de slalom 17.–30.1. Hôtel-de-Ville: Dessins, travaux de presse, tableaux de Elzingre 22.1. Ski nordique: Concours de saut à ski, coupe suisse et championnat jurassien 29.1. Temple: Concert de musique sacrée chorale (après-midi)

### Lötschental VS

2.1. «Dreikönigsspiel», alter Neujahrsbrauch 22.1. Ski nordisch: Suisse Masters Wettkampf

### Lotzwil BE

7., 8., 14.1. Rest. Löwen: Konzert- und Volkstheaterabende

fino al 29.1. Museo cantonale dell'arte: Fotografie e sculture di Alberto Flammer e Flavio Paolucci. – Dipinti di Fritz Glarner 8.1. Radio-Studio, Besso: Concerto sinfonico vocale. Direttore: Juan Pablo Izquierdo. Solisti 10., 11.1. Teatro Kursaal: «Fiore di

cactus», commedia di Barillet e Gredy 13.1. Radio-Studio, Besso: Orchestra Radiotelevisione Svizzera italiana.

Direttore: Marc Andreae. Solista: José Carlos Cocarelli, pianoforte Polynya e Fog Vision
14.1. Palazzo congressi: «Bastien und
Bastienne», opera di W.A. Mozart, e «La serva padrona», opera di G. Pergolesi (versione da concerto)

20.1. Radio-Studio, Besso: «Il Signor Bruschino», opera di Gioacchino Rossini

Bruschino», opera di Gioacchino Hossini (versione da concerto)
21.1. Palazzo congressi: «Hair», musical
24.–29.1. Palazzo congressi: «Senza copione», commedia di G. Lagorio
26.1. Radio-Studio, Besso: Concerto Jazz Claudio Fasoli e Quintetto Hilaria Kramer
27.1. Teatro Cittadella: «Chicago Snackes», cabaret 27.1. Radio-Studio, Besso: Orchestra

27.1. Hadio-Studio, Besso: Orchestra Radiotelevisione Svizzera italiana. Direttore: Cristobal Halffter 27., 28.1. Palazzo congressi: Biennale internazionale dell'immagine subacquea 28.1. Chiesa evang.: Marina Jahn, organo

bis 31.5. Park Villa Krämerstein, bis 23.4. Gletschergarten: Ausstellung «Gedrechselt und bemalt», Holzspielzeug aus dem Erzgebirge
bis 9.4. Natur-Museum: Bartgeier
bis 29.1. Natur-Museum: Schätze aus
unseren Bergen – Mineralien
bis 15.1. Verkehrshaus: «Kultur am
Strassenrand», Photodokumentation zur
Highway-Kultur in Amerika – Highway-Kultur in Amerika. -Strassenkreuzer der 40er und 50er Jahre bis 8.1. Historisches Museum: Ausstellung «Lebkuchen, Tirggel und Zuckerwerk – Model und Gebäck zur Weihnachtszeit»

his 8.1. Kunstmuseum: bis 8.1. Kunstmuseum:
Weihnachtsausstellung
bis 2.1. Inseli: «Palais Oriental»,
fantastisches Theater wie aus 1001 Nacht
20.–22.1. Allmend: «Holiday», internationale Ferienmesse 27.1. Sakristei Jesuitenkirche: Französische Barockmusik (Ensemble Les Gouts-Réunis) Allmend: Zentralschweizerischer Pelzfellmarkt

Maloja GR 27.1. Ski nordisch: Paar-Langlauf

Mamishaus BE 28.1. Turnhalle Tännlenen: Konzert- und Volkstheaterabend

Marbach LU

22.1. Ski nord Volkslanglauf Ski nordisch: Marbacher 27.1. Kellerbühne: Ursula Jaggi, Pedalcembalo, und Jürg Frey, Hackbrett 29.1., 4., 5. 2. Ski nordisch: Schweizermeisterschaften Langlauf, Elite

Martigny VS jusqu'au 8.1. Fondation Pierre Gianadda: Linogravures de Picasso 14.1.–26.2. Fondation Pierre Gianadda: Le peintre et l'affiche 28.1. Fondation Pierre Gianadda: Beaux-Arts Trio New York

Meilen ZH

1.1. Rad: Internationales Quer

Meisterschwanden AG

«Meitlisunntig», alter Brauch und Volksfest

Melchnau BE

14.1. «Spinnet», alter Brauch

Mendrisio TI

14.1.-2.4. Museo d'arte: Dipinti di Mark Tobey (opere dal 1935 al 1975)

Moléson FR

14., 28.1. Courses populaire de skibob pour toute la famille

**Montana VS** 

voir Crans-Montana

**Morges VD** 20., 21., 26.–28.1. Théâtre Trois P'tits Tours: «Cabaret», création de François Chanson

24.1. Chapelle des charpentiers: Trio de Lausanne

Môtiers NE

jusqu'au 31.3. Musée J.-J. Rousseau: Les avatars de la célébrité

Münsingen BE

Vokalquartett und Irwin Gage, Klavier

Münsterlingen TG 15.1. Klosterkirche: Kammerorchester Ripieno und Peter-Lukas Graf, Flöte (16 und 20 Uhr)

Murgenthal AG

21., 22.1. Rest, Kreuz: Volkstheaterabende

Mürren BE

11.-15.1. Ski alpin: «Inferno»-Volksabfahrtsrennen 20.-22.1. Curling: Schweizermeisterschaften (open-air) 25.1. Sportzentrum: Kasperlitheater

bis 17.4. Historisches Museum: Ausstellung «Schöne alte Puppenstuben, Puppenküchen, Krämerläden ...» Muntelier: Internationales Rad-Quer «Hilari», Fasnachtsbrauch 21., 22., 28.1. Kellertheater: Theateraufführungen

26.2. Mittenzasaal: Orchester La Stailetta. Leitung: Dominic Janett

Neuchâtel

Neuchatei jusqu'au 31.1. Collège latin: Exposition «La bibliothèque publique de Neuchâtel», une institution née des lumières jusqu'au 15.1. Musée d'art et d'histoire: Exposition «alternatives»

jusqu'au 8.1. Musée d'histoire naturelle: Papillons

jusqu'au 8.1. Musée d'ethnographie: Exposition «Les ancêtres sont parmi nous» 8.1. Salle de musique des Fausses-Brayes: Concert de l'après-midi Olivier Sörensen, piano

12.1. Temple du Bas: Octuor Villa Lobos et François Guye, violoncelle 13., 14., 20., 21., 27., 28.1. Théâtre: «Douze

hommes en colère», pièce de Réginald

15.1. Temple du Bas: Concert de l'aprèsmidi Orchestre symphonique neuchâtelois. Direction: Theo Loosli. Solistes 18.1. Théâtre: «Aloïse», spectacle imagine, réalisé et interpreté par Aurore

Prieto 19.1. Collège des Côteaux, Peseux: Dagmar Clottu, piano, et Tamas Weber,

violoncelle 19.1. Conservatoire: Musique de chambre

pour instruments à cordes 20.1. Théâtre: «La danse d Théâtre: «La danse des poules», comédie bourlesque et fantastique avec Abel et Gordon 20.1. Chapelle de la Maladière: Robert

Märki, orgue

22.1. Temple de Peseux: Concert de l'après-midi Ensemble Croix de Camargue 22.1. Temple du Bas: Concert de l'aprèsmidi Ensemble instrumental neuchâtelois. Direction: Charles-André Huguenin. Soliste: Lynn Gaudard, harpe 22.1. Temple de Cortaillod: Concert de

l'après-midi Quartetto Cameristico Veneto und Enrico di Felice, flûte

25.1. Collégiale: Marie-Claire Alain, orgue 25.1. Théâtre: «3 x rien», spectacle de danse contemporain Compagnie Philippe

Conservatoire: Soirée de Lieder Kurt Widmer, baryton; au piano Pierre Sublet 28.1. Temple du bas: Concert de l'aprèsmidi Showband Les Armourins

29.1. Temple du Bas: Concert de l'aprèsmidi Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Armin Jordan. Soliste: Marc

Pantillon, piano 29.1. Rotonde: Bourse aux timbres

Niederönz BE

21.1. «Spinnet», alter Brauch

*jusqu'au 29.10.* Musée du Léman: Exposition «Les origines du Léman ou l'histoire du plus beau pays lacustre» jusqu'en avril Musée du Léman: Les voiliers et le modèliste (collection Aldo Balmas)

13.1. Salle Colombière: Choeur de jeunes Nova Cantorum. Direction: Hélène Bolliet 16.1. Collège: «Léopold le bien aimé», pièce de Jean Sarment

28.1. Salle communale, Founex: Concert de jazz

Oberhofen BE

12.1. Dachbühne Klösterli: «Nachtasyl», Schauspiel von Maxim Gorki

Oberiberg SZ

15.1.–12.3. Jeden Sonntag Skibob-Plausch für Alle

Oberönz BE

21., 25., 28.1. Hotel Kreuz: Konzert- und Volkstheaterabende

Obersaxen GR

22.1. Ski nordisch: Familien-Skirennen 28., 29.1. Schneeskulpturenwettbewerb für Kinder (prov.)

Olten SO bis 8.1. Kunstmuseum und Stadthaus: Kantonale Weihnachtsausstellung 3.1. Stadttheater: «Zwiebeln und Butterplätzchen», Lustspiel von J. Mortimer

10.1. Stadttheater: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard 14 15.1 Fisstockschiessen: Schweizermeisterschaften Mannschaftsund Zielschiessen, Damen und Herren, 1.

17.1. Stadttheater: «Das Käthchen von

Die Krone des Oberengadins

...ein angenehmer Aufenthalt.

Pauschalwochen Alpin und Langlauf ab Fr. 498.– bis 598.–

auch für Ihren Geldbeutel...

Kur- und Verkehrsverein 7516 Maloja, Tel. 082 431 88

### LA PUNT-CHAMUES-CH

1700 M ENGADIN

Der ruhige, sonnige Ferienort für die ganze Familie. Schlittelbahn, Skilift, Langlaufloipen, Natureisfeld.

Information:

Verkehrsbüro, Tel. 082 7 24 77

### HOTEL MONOPOL

A Koris Modernste Stilzimmer mit allem Komfort. Hallenbad, Sauna, Dach-Sonnen-



Bustikales Bestaurant, Bar, Dancing Pauschal-Skiwochen –
günstige Sommerarrangements

Dir. S. & K. Asprion Tel. 082 3 44 33, Tx. 852185, Fax 082 3 71 37





mit dem Bergführer der Bergsteigerschule Pontresina. Gerne schicken wir Ihnen kostenlos unser Jahresprogramm.

Bergsteigerschule Pontresina Tel. 082 6 64 44 / 6 66 44 7504 Pontresina



Das Skigebiet par exellence

80 km gepflegte Pisten

26 Bergbahnen+Skilifte

Corviglia - Ihr Skigebiet

Cresta Palace Hotel CELERINA

Das Engadin erstklassig erleben... Grosszügige Aufenthaltsräume. Bar – Pianist – Grillrestaurant. Direkt bei Skilifts + Gondelbahn, Skischule und Langlaufloipen, Curling + Eisplatz vor dem Hotel. Wochenpauschalen ab Fr. 735.–

CRESTA PALACE 7505 CELERINA H. P. & E. Herren – Tel. 082 – 335 64





Silvaplana







Tageskarte mit Zubringer <u>ab Adelboden</u> Fr. 32.–, Kinder Fr. 22.–. Verkehrsbüro 3715 Adelboden, Tel. 033 73 22 52.

Schnee- und Pistenbericht 033 73 29 29.

Heilbronn», Schauspiel von Heinrich von Kleist

20.1.-5.3. Kunstmuseum: Werke von Jörg Mollet

25.1. Stadttheater: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Daniel Schmid. Solisten 28., 29.1. Eisstockschiessen:

Schweizermeisterschaften Mannschafts-und Zielschiessen, Dame/Herren, 2. Teil

### Pfäffikon ZH

28.1. Kino Rex: «Der kleine Muck», Puppentheater für die Kinder

### Pontresina GR

7.–21.1. Hotel Schweizerhof: Bridge-Wochen

8.1. Ski nordisch: Internationaler Langlauf rund um Pontresina

8.1. «Schlitteda», alter Brauch (Pferdeschlittenfahrten)

24.1. Ski nordisch: Langlaufrennen der Weltklasse durch das Dorfzentrum (Grand

Prix Pontresina)

28.1. Ski nordisch: Roseg-Veteranen Langlauf (Senioren Masters Wettkampf)

### Rafz ZH

2.1. «Böchteln», alter Neujahrsbrauch

### Rapperswil SG

12.1. Technikum, Jona: «Mues das sii?», Caberet Rotstift

14.1. Technikum: Konzert Gruppe Overground Promoton

19.1. Gemeindezentrum, Jona: Cabaret Marcocello 27.–29.1. Kulturbeiz Neuhof: «Vorstadtminiaturen», Schauspiel von

Herbert Rosendorfer

### Reisiswil BE

27.1. Rest. Traube: Konzert- und Volkstheaterabende

### Richterswil ZH

29.1. Ref. Kirche: Feierabendkonzert «Festliche Barockmusik für Blechbläser und Orgel». Leitung: Bernd Becher. Solist: Hansjürg Leutert, Orgel

### Riggisberg BE

21., 22., 26., 28.1. Rest. Hoffnung: Konzert- und Volkstheaterabende

### Romanshorn TG

8.1. Kirche Salmsach: Musikalische Vesper (nachm.)

vesper (nachm.) 9., 16., 23.1. Musikschule: Hauskonzerte bei Kerzenlicht (Feierabendkonzerte) 11.1. Hotel Bodan: «Dem Bollme si bös Wuche», Bauernkomödie von A. Huggenberger

### Romont FR

jusqu'au 22.1. Musée du vitrail: Peintures de W. Bodjol

### Röthenbach i.E. BE

2., 4., 7.1. Jodler- und Volkstheaterabende **Rothenthurm SZ** 

15.1. Ski nordisch: Rothenthurmer Volkslanglauf, Suisse Loppet (25 Km)

### Rüegsauschachen i.E. BE

21., 25., 28. 1. Konzert- und Volkstheaterabende

### Rüegsbach i.E. BE

Krone: «Spinnet», alter Brauch und Volksfest

**St-Aubin NE** 20., 21.1. La Tarentule: Fantaisies musicales groupe Microband

### St-Cergue VD

21., 22.1. Course internationale de chiens de traîneaux «Alpriod»

### St. Gallen

bis Jan. Kellerbühne: «Die Irre von Chaillot», Musical (Uraufführung) Künstler sehen Weihnachten

2.1. «Römpel», alter Silvesterbrauch

5.1. Tonhalle: Städtisches Orchester. Leitung: Samuel Friedmann. Solist: Hermann Baumann, Horn





1 Luftseilbahn, 1 Gondelbahn, 1 Sessel- und 9 Skilifte mit ca. 35 km maschinell präparierten Pisten und Abfahrten.

Familienkarten, vergünstigte Billette für Senioren, Schüler/Lehrlinge, interessante Gruppenarrangement

Luftseilbahn Beckenried–Klewenalp, 6375 Beckenried, Tel. 041 646262 Luftseilbahn Emmetten–Stockhütte, 6376 Emmentten, Tel. 041 643030

# EINSIEÖELN (900 m ü.M.)

Langlauf-Pauschalen ab Fr. 390 -Ski-alpin-Pauschalen ab Fr. 490.von Dezember-März

Auskunft: Verkehrsbüro, 8840 Einsiedeln Telefon 055 534488, Telex 875933 Automatischer Schnee- und Wetterbericht: Tel. 055 534600

12.1. Tonhalle: Städtisches Orchester. Leitung: Peter Gülke. Solistin: Tabea Zimmermann, Bratsche 15.1. Waaghaus: Matinee Heinrich Keller,

Flöte, und Brigitta Steinbrecher, Cembalo 15.1. Waaghaus: Konzert der Musikschule

und der Knabenmusik
19.1. Tonhalle: Novsak-Trio und Günter Ludwig, Klavier

St. Moritz GR

bis 31.1. Parkhotel Kurhaus: Gemälde von Ernesto Weber (blinder Künstler) *im Jan.* Jubiläums-Umzug «125 Jahre Winter-Tourismus»

1.1. Kath. Kirche: Neujahrskonzert (Musik für Panflöte und Orgel)

3.–17.1. Heilbadzentrum: Gemälde von Dörte Schimke

Kammerorchester. Leitung: K. Preis 10.1. Luadinella: Folkloregruppe aus

11.-22.1. Internationale Bridgewochen 14.1. Laudinella: Konzert des Romanischen Chors

15.–22.1. Pferdesport: Concours hippique auf Schnee

18.1. Laudinella: «Romeo und Jeannette», Schauspiel von Jean Anouilh 21.1. Laudinella: Wiener Festival Ballett 21., 22.1. Schlittenhunderennen

(Schweizer Cup) 21., 22.1. Golf: Internationales Winterturnier auf dem St. Moritzersee 27.1. Evang. Dorfkirche: J. Molnar, Horn 27.1. Evang. Dorfkirche: J. Molnar und Alphorn, J. Frei, Flöte, und H.J.

Stalder, Orgel
27.–29.1. Pferdesport: Internationales
Poloturnier auf Schnee

28.1. Laudinella: Jahreskonzert der

28.1. Laudinella: Jahreskonzert der Musikgesellschaft 29.1. Curling: Internationales Turnier 30., 31.1. Ski alpin: FIS-Super G, Herren 31.1. Laudinella: «Ein

Sommernachtstraum», Schauspiel von William Shakespeare 31.1.–24.2. Heilbadzentrum: Werke von Annetta Gmür und Jean Badel

St. Moritz/Celerina GR

4., 5.1. Bob: Prolog zur Schweizermeisterschaft, Kat. A, 2er-Bob 7., 8.1. Bob: Schweizermeisterschaften im 2er-Bob

11., 12.1. Bob: Prolog zur Schweizermeisterschaft Kat. A, 4er-Bob 14., 15.1. Bob: Schweizermeisterschaften im 4er-Bob

21., 22.1. Bob: Junioren-Weltmeisterschaften, 2er-Bob

25., 26.1. Bob: Junioren-Weltmeisterschaften, 4er-Bob

St. Niklausen OW 1.1. Rest. Alpenblick: Musikanten-Treff

Saanen BE 7.1. Ski nordisch: Saaner Volkslanglauf

Saas Fee VS

11.1. Ski alpin: Flammenabfahrt 29.1. Guggenmusiktreffen «10 Johr FEER-NOLA

Saignelégier JU

28., 29.1. Courses internationales de chiens de traîneaux

Samedan GR

29.1. «Schlitteda», alter Brauch (Pferdeschlittenfahrten)

Savognin GR

bis 8.2. Sala Segantini: Werke von Agnes Indermauer «Sternsingen» der Savogniner Schüler

6.1. Cresta Dancing: Peder Rizzi, Panflöte

Schaffhausen

bis 8.1. Museum zu Allerheiligen: «Ernte '87», Rückblick der Künstler 1987

Schangnau i.E. BE

8.1. Ski nordisch: Emmentaler Volkslanglauf Kemmeriboden – Schangnau

Schüpbach i.E. BE

20., 22., 25., 28.1. Konzerte der Musikgesellschaft

Schwanden BE

2.1. «Bärzelitag», alter Neujahrsbrauch

Schwarzenburg BE 14.1. Gasthof Bahnhof: Jodler- und

Volkstheaterabende Schulhaus Waldgasse: Konzert- und Volkstheaterabende

Schwellbrunn AR 1.1. Ski nordisch: Neujahrs-Volkslandlauf

Schwyz SZ

6.1. «Greiflereinzug», Volksbrauch zum ersten Fasnachtstag 28., 29.1. Skibob: Schweizermeisterschaften

Sedrun GR

29.1. Ski nordisch: «Surselva»-Marathon, Volkslanglauf, Suisse Loppet, 42 Km

Le Sentier VD

jusqu'au 5.1. Exposition du monde rural 14., 15.1. (ev. 11., 12.2.) Ski nordique: Coupe d'Europe de saut à ski 21., 22.1. Ski nordique: Compétitions internationales de ski de fond

Sierre VS

31.1. Eglise Ste-Catherine: Concert de l'Orchestre du conservatoire

Signau i.E. BE

7., 8., 11., 13., 14.1. Konzert- und Volkstheaterabende 21.1. Schlossberg: «Bori»-Spinnet, alter Brauch

Sils i.E. GR

4.1. Volkstheater-Aufführung 19.1. Kirche Sils-Baselgia: Gitarren-Konzert 26.1. Kirche Sils-Baselgia: J. Molnar, Horn

und Alphorn, J. Frei, Flöte, und H.J Stalder, Orgel

Silvanlana GR

8.-11.1. Curling: «Coppa Romana»-Turnier 28.1. «Schlitteda», alter Brauch (Pferdeschlittenfahrten) 31.1. Internationale Schlittenhunderennen «Alpirod»

Sion VS

jusqu'au 29.1. Eglise des Jésuites, château de la Majorie, bâtiment de la Grenette: Exposition «Sion, la part du feu – 1788-1988»

6.-15.1. Musée des beaux-arts: Oeuvres de Laurent Possa 18.1. Théâtre de Valère: Quatuor Allegri et

Rosemarie Landry, soprano 20.–29.1. Musée des beaux-arts: Oeuvres de Jacques Glassey

Sissach BL

9.1. Schule Ebenrain: Bartok-Quartett

**Solothurn** bis ca. 30.4. Kunstmuseum: Präkolumbische Kunst

13.1. Stadttheater: «Miniaturen», Tanztheater Tamutè-Company 15.1. Historisches Museum Blumenstein: Matinee Amati-Streichquartett 17., 29.1. Stadttheater: «Dr Geischterzug», Stück von Arnold Ridley 17.-22.1. Solothurner Filmtage

Sörenberg LU 7.1. Ski alpin: FIS-Slalom, Herren 28., 19.1. Ski alpin: Schweizerische Studentenmeisterschaften

1.1. Kulturkarussell: Neujahrsfest Legal Tender

Stein AR

13.1. Alter Silvester: Umzug der Silvesterkläuse

Süderen i.E. BE 7., 8., 14.1. Konzert- und

Volkstheaterabende Sumiswald i.E. BE

28.1. «Spinnet», alter Brauch und Volksfest

Tafers FR bis 28.2. Sensler Heimatmuseum: «Die gute, alte Zeit», Photographien von Leon de Weck und Georges de Gottrau

Thierachern BE 2.1. Kirche: Nachmittagskonzert Christian Schwander, Hackbrett, und Jürg Neuenschwander, Orgel

Thun BE bis 18.1. Alte Oele: «Stille Wasser», Komödie von James Elward bis 8.1. Kunstmuseum:

Weihnachtsausstellung 4.1. Schadausaal: «Die Fledermaus», Operette von J. Strauss

Schadausaal: «Schneewittchen», Kindertheater nach dem Märchen der Gebr. Grimm

11.1. Schulhaus Schönau, Steffisburg: Konzert Ensemble Quattro Stagioni 13.1. Schadau-Saal: «Jacques der Fatalist und sein Herr», Schauspiel von Denis Diderot

14.1. Johanneskirche, Dürrenast: Nachmittagskonzert zum Wochenschluss 20., 21.1. Alte Oele: «Hello Gens», Cabaret 21., 22.1. Schadausaal: Thuner Stadtorchester. Leitung: François Pantillon. Solist: Alexandre Dubach,

Violine 22.1. Bärensaal: «Aschenbrödel», Kindertheater nach dem Märchen der Gebr. Grimm 27.1. Alte Oele: Jazz-Konzert

28.1. Alte Oele: «No emol», poetischer Chansonabend mit Dieter Wiesmann 28.1. Schadausaal: Doppel-Konzert Brass-Band Berner Oberland

31.1. Schadau-Saal: «Simplicius Simplicissimus», Kammeroper von K.A. Hartmann

Thunstetten BE

7., 11., 14.1. Rest. Löwen: Konzert- und Volkstheaterabende

Toffen BE

bis 3.1. Oldtimer Galerie: Weihnachtsausstellung

La Tour-de-Peilz VD

jusqu'au 26.3. Musée suisse du jeu: Les jeux de construction Anker

Trun GR

27.1. Ski nordisch: Trunser Nachtlanglauf 29.1. Ski nordisch: «Surselva»-Marathon, Volkslanglauf, Suisse Loppet (42 Km)

Tschiertschen GR

Mitte Jan. Internationales Heuschlittenrennen

Urnäsch AR

13.1. Alter Silvester: Umzug der Silvesterkläuse

Uster ZH

Kath. Kirche: Nachmittagskonzert Ars Amata

29.1. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Lea Knecht, Harfe, Madeleine Niggli, Violine, und Fritz Bernhard, Orgel

Uznach SG

6.1. Einzug der Drei Könige

Vaulion VD

14., 15.1. Courses de chiens de traîneaux

**Visp VS** 14, 15.1. Walliser Tischtennis-Meisterschaften

# PAYS DE FRIBOURC FREIBURGERLAND

### Hôtel du «Faucon»

Rue de Lausanne 76

### 1700 Fribourg

«Banquets entre 20 et 200 personnes» Chambres confortables

Direction: SCIBOZ-EGGESTWYLER Tél.: 037/22 13 17

Le jour sur les pistes enneigées Le soir divertissements assurés

**NOUVEAU: FORFAIT SKI** 

FRIBOURG Qu Tuna

Office du Tourisme Square des Places 1 1700 Fribourg Tél. 037 81 51 75 Tx 94 24 70

### Langlauf in Greyerz



in einem wunderbaren Ge-biet, 40 km beleuchtete Loi-pen und Wanderwege, me-chanisch unterhalten. Das Langlaufvergnügen.

### Aux Monts de Riaz

Grosser Parkplatz Getränke und warme Verpflegung Vermietung von Ski, Skischuhen und

Auskünfte: Tel. 029 256 15 oder 2940



### Ski-Hit-Pauschale

- 1 Willkommenstrunk 7 Übern./Frühstücksbuffet
- 1 Hüttenabend mit Käse-

fondue 1 Pferdeschlittenfahrt 6 Tage Ski-Spass Freier Eintritt im Hallenbad Sauna und Fitness, und noch vieles mehr erwartet Sie bei uns





### Ihr neues Wintersportparadies

1 Wo. Skiferien inkl. Skipass ab 793.-

Ein neues vielseitiges Sporthotel. Es verfügt über 50 luxuriös ausgestattete Hotelsuiten-Appartements, alle mit Seesicht, Balkon, Telefon, Radio, Farb-TV, Video, Küche und Essecke.

### Sporthotel Primerose au Lac

Dino S. Demola, Direktion, CH-1711 Schwarzsee/Lac Noir (FR) © 037/321632, Telex 943033 prim ch, Telegramm Primerose





SCHNEEBERICHT



20.1. Im Sand: «Simplicius Simplicissimus», Kammeroper von K.A. Hartmann

28.1. Fasnachtseröffnung 29.1. Fasnacht: Guggenmusiktreffen

### La Vue-des-Alpes NE

21.1. Ski nordique: Course populaire de ski de fond La Vue-de-Alpes – Les Pontins

### Wädenswil ZH

7., 8.1. Tischtennis: European Junior Top 12-Turnier

### Waldenburg BL

31.1. Kirche: New World Quartet

### Walkringen i.E. BE

21., 22., 25. 1. Winterkonzerte der Musikgesellschaft Wasen i.E. BE

### 21., 22., 25., 28.1. Konzerte der

Musikgesellschaft 22.1. Ski nordisch: «Wase»-Volkslanglauf Wattenwil BE

### 21., 26., 28. 1. Jodler- und Volkstheaterabende

Wengen BE 1.1. Evang. Kirche: Nachmittagskonzert «zum Neujahrstag» (Streichinstrumente

und Orgel) 21., 22.1. Ski alpin: Internationales Lauberhorn-Rennen, Herren (Abfahrt,

### Slalom, Kombination) Wetzikon ZH

18.1. Kantonsschule: Kammermusikabend mit «Schöner Müllerin»

Kantonsschule: Euler-Quartett (zyklische Aufführung aller Beethoven-

22.1. Rad: Internationales Quer

### Wiedlisbach BE

21.1. Froburg: Konzert- und Volkstheaterabende

### Wil SG

Tonhalle: Silvesterkonzert

Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri 13.-15.1. Tonhalle: Schweizerische

Vogelausstellung

Wildhaus SG
bis ca. 15.3. Puppentheater: «Hänsel und
Gretel», nach dem Märchen der Gebr.
Grimm (Mi)

bis 23.3. Puppentheater: «Der kleine Prinz», von Antoine de St-Exupéry (Do) 29.1. Ski alpin: Familien-Skirennen

### Winterthur ZH

bis 30.4. Technorama: Spielzeugeisenbahnen bis 27.3. Naturwissenschaftliche Sammlungen: Waschbär und Marderhund bis 28.1. Kunsthalle Waaghaus: Werke von Niele Toroni

bis 15.1. Kunstmuseum: Werke von Max Bill zu seinem 80. Geburtstag bis 8.1. Kunstmuseum:

Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur. – Arbeiten von Henri Schmid 7.1. Stadthaus: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Jost Meier. Solisten: Absolventen von Musikschule und Konservatorium

12.1. Konservatorium: Jean-Jacques Dünki, Klavier 14.1. Stadthaus:

Konservatoriumsorchester Zürich und Winterthur. Leitung: Johannes Schläfli 14.1.–5.3. Kunstmuseum: «Wir wollen die Sterne duzen», Bücher und Druckgraphik der russischen Avantgarde 1912-1930 21.1. Stadthaus: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: I. Ionescu-Galati. Solistin: Barbara Sutter, Sopran 29.1.–19.3. Kunstmuseum: Skulpturen von Isa Genzken

### Wynigen i.E. BE

Gasthof Linde: Konzert- und Volkstheaterabende

### Zäziwil i.E. BE

11., 14., 15. 1. Konzerte des Musikgesellschaft

21., 22., 25., 28.1. Konzert- und Volkstheaterabende

### **Zermatt VS**

6.-8.1. Curling: Westschweizer Meisterschaften 13.. 14.1. Ski alpin: Europa-Cup im Buckelpistenfahren 17.1. Ski nordisch: Internationaler Nachtlanglauf (10 Km)

### Zinal VS

28., 29.1. Aviation sportive: Rencontre nationale de parapente et de vol delta

### Zofingen AG

Stadtsaal: «Der Waffenschmid», Oper von Albert Lortzing

bis 19.2. Museum in der Burg: «Der

Tierarzt», Ausstellung zur Geschichte der Tiermedizin

bis 15.1. Kunsthaus: Gemälde von Piero Dorazio

20.-22.1. Behindertensport:

Schweizerische Langlaufmeisterschaften 29.1. Kirche San Luzi: Kammermusik für Violine und Gitarre

### Konzerte und Theater

bis 26.2. Bernhard-Theater: «Zwei komischi Vögel», Dialekt-Lustspiel nach Neil Simon

bis 4.2. Bernhard-Theater: «Schneewittchen», Märchentheater nach

Ouvert tous les jours sauf le mardi de 10 h à 17 h

17 avenue de la Paix 1202 Genève à proximité du alais des Nations Tél 022 33 26 60

# Musée International de la Croix-Rouge





CH-9657 Unterwasser Telefon 074 5 24 24

- Echt schweizerischer Ferienort Abseits des Massentourismus
- Im Sommer und Winter das ganze Jahr ein Ferienparadies mütliche, heimelige und persönliche



Verkehrsbüro Tel. 074 32911

- Skilifte Girlen und Tanzboden
- Nachtskifahren u. Langlauf
- autom. Schneebericht 074 3 10 10



Unterwasser Churfirsten PARADIES \* Iltios-Stöfeli-\* Chäserrugg \* Pisten & Loipen \* \* Verlangen Sie Pro-\* \* spekte im Verkehrs-büro 074 519 23 \* \*

Skigebiet Nr. 1 im Toggenburg

Wildhaus Verkehrsbüro 074-5 27 27 Interwasser

Alt St. Johann Verkehrsbüro 074-5 18 88

bis 15.1. Theater am Hechtplatz: «Schwester Sherlock». Kriminalgeschichte von Hans Gmür 3.–5.1. Kongresshaus: «Der

Zigeunerbaron», Operette von Johann Strauss

Strauss
4.1. Grossmünster: Suzanne
Chaisemartin, Orgel
4.1. Kirche St. Peter und Paul:
Kommentiertes Orgelkonzert Peter

Schumann

6., 7., 12., 13., 20., 21.1. Theatersaal Rigiblick: «Alice», eine Schachquadrille nach Lewis Carroll

7.1. Puppentheater: Premiere «Saperlotria und sein Zauberwürfel»,

Figurenspiel für Kinder 7.1. Tonhalle: Neujahrskonzert Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri 7., 14., 21., 28.1. Puppentheater:

«Schattenrisse», experimentelles Schattenspiel für Jugendliche 8.1. Landesmuseum: Matinee «Die heilige Driikönig mit irem Stärn ...», Dreikönigslieder mit den Sternsingern aus Menzingen

11.1. Kirche St. Peter und Paul: Kommentiertes Orgelkonzert Gerd Wachowski (Improvisationen)
12.1. Konservatorium: Feierabendkonzert

Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Jürg Dähler, Viola 14.1. Tonhalle: Jean-Jacques Dünki, Klavier

15.1. Grossmünster: Morgenmusik mit

75.1. Grossmunster: Morgenmusik m Werkeinführung 15.1. Tonhalle: Kinder- und Familienkonzert (Tonhalle-Orchester; Leitung und Kommentar: Willi Gohl; Pantomime: Dominic Fischer)

15.1. Kongresshaus: Ute Lemper und Pepe Lienhard Kongresshaus: «La Bohème», Oper

von Giacomo Puccini 18.1. Grossmünster: Rudolf Scheidegger,

18.1. Kirche St. Peter und Paul: 78.7. Kirche St. Peter und Paul: Kommentiertes Konzert (Streicherquartett und Felix Gubser, Orgel) 22.1. Kirche Zürich-Unterstrass: Nachmittagskonzert Jahann Sonnleitner, Cembalo, und Bernhard Billeter, Orgel 24., 26.–28.1. Rigiblick: «Die Schwefelhölzer», Tanztheater

Hôtel-Restaurant-Dancing

«Les Fontaines»

1862 Les Mosses

Tél. 025 55 12 12

ou 55 15 98

Famille R. Mermod

25.1 Kirche St. Peter und Paul: Kommentiertes Orgelkonzert Erich Vollenwyder 25.1. Volkshaus: Reggae-Night mit Inner

Circle und Pablo Moses

25., 27.1. Tonhalle: Tonhalle-Orchester. Leitung: Yehudi Menuhin. Solist: Mikhail Rudy, Klavier 26.1. Theater 11: Zürcher

Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Instrumentalsolisten 27.1. Volkshaus: Transvision Vamp 28.1. Kirche Wollishofen: «Die

Jahreszeiten», Oratorium von Joseph Havdn 29.1. Tonhalle: Symphonisches

Blasorchester Stadtharmonie Zürich. Leitung: Eduard Muri 29.1. Tonhalle: Kammermusikmatinee

(Streichtrio und Oboe)
30.1. Konservatorium: Lieder von Claude Debussy und Olivier Messiaen

Ausstellungen bis 31.3. Zoologisches Museum: «Das Auge als Schmuck» – Pfau und Argusfasan bis 31.3. Villa Wesendonck: Lotosblumen

in der Wüste

bis 31.3. Stiftung für konstruktive und
konkrete Kunst: Werke von Max Bill und

Richard P. Lohse
bis 19.3. Haus zum Kiel: Versprochene
Unsterblichkeit – Bildnisse vom Hof der

Moghul-Kaiser des 17. Jh. bis 19.3. Landesmuseum: Die Zürcher Stadtheiligen Felix und Regula bis 28.2. Stiftung für konstruktive und konkrete Kunst: Werke von Carlo Vivarelli und Johannes Itten

bis 19.2. Kunsthaus: Egon Schiele und seine Zeitgenossen (österreichische Kunst 1896-1930)

bis 18.2. Haus zum unten Rech: Ausstellung «Bauen im Wandel der Zeit» bis 12.2. Kunsthaus: Schweizer Graphik

der achtziger Jahre bis 31.1. Stiftung für konstruktive und konkrete Kunst: Fünf konstruktive Künstler

aus der helvet'art bis 15.1. Spielzeugmuseum: Ausstellung «Das Steiff-Museum zu Gast» bis 15.1. Mühle Tiefenbrunnen: Werke

von Jean-Michel Alberola, Bertrand Lavier und Annette Messager («auf zwei Hochzeiten tanzen»

bis 8.1. Museum Bellerive: Papierschmuck von Michael Petry. – Licht und Transparenzobjekte von Künstlern der

Gegenwart Wohnmuseum: Wunderwelt der Mineralien

bis 8.1. Museum für Gestaltung Schweizer Design-Pioniere – Jacob Müller (Werkstoff Holz, Handwerk und Experiment). – Robert Frank – The Lines of My Hand (ein Buch – eine Ausstellung) his 8.1. Kunsthaus: «Amor. Tod und Jenseits», graphische Folgen von Max

Klingler
bis 8.1. Mühlerama Tiefenbrunnen:
«Sackstark», Volkskunst auf Baürnsäcken
aus dem Zürichbiet

bis 8.1. Helmhaus: Werke von Max Bill bis 8.1. Kunsthaus, Museum für Gestaltung, Shedhalle: Kunstszene Zürich «woher – wohin»

«woher – wohin» bis 7.1. Zentralbibliothek: Leselust in alter und neuer Zeit bis 2.1. Landesmuseum: Jakob Suter,

Zürcher Landschafts- und Trachtenzeichner

18.1.–5.3. Kunsthaus: «The Sketchbooks of Picasso», Picasso's Skizzenbücher 28.1.–11.3. Shedhalle: Ausstellung von Kazuo Katase und Per Barclay

Feste und Folklore 21.1. Kongresshaus: Volkstanzball

Sport 2.1. Hallenstadion: Internationales

Hallenfussballturnier
2.1. «Berchtolds»-Schwingen 7.1. Leichtathletik: Internationaler Neujahrs-Volkslauf

Eisstockschiessen Schweizermeisterschaften, Weitschiessen

21., 22.1. Saalsporthalle: Fecht-Turnier Coupe de Zurich 21., 22.1. Billard: Schweizermeisterschaften, Triathol

Zweisimmen BE 13., 14.1. Ski alpin: «Rinderberg»-Derby,

Volksabfahrt 16., 17.1. Ski alpin: Internationaler FIS-Riesenslalom, Damen

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prière de demander les listes complètes des manifestations ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

A forfait ou à la carte, le ski à votre porte

**ALPES** 



1000-3000 m

- 4 téléskis
- 1 train à crémaillère 3 restaurants
- 10 instructeurs compétents 2 chenillettes-dameuses
- 10 km de pistes de descente
- 2 pistes de fond

Les remontées mécaniques fonctionnent chaque samedi et dimanche, et tous les Tél. 021 921 29 22 jours dès le 24 décembre, si l'enneigement le permet



Veranstaltungshinweise können auch über Teletext abgerufen werden

On peut également obtenir des renseignements concernant les manifestations par le Télétexte